

ISSN 1230 - 669X

**Conference  
of the European  
Union Notariates**

**Union  
Internacional  
del Notariado**

# REJENT

**MIESIĘCZNIK NOTARIATU POLSKIEGO**

wpisany do wykazu czasopism naukowych  
Ministerstwa Szkolnictwa Wyższego i Nauki – poz. 103

**LEX  
EST  
QUODCUMQUE  
NOTAMUS**



---

**Rok 20**

**Nr 3(227)**

**Marzec 2010**

# Miesięcznik REJENT

Wydawca – Stowarzyszenie Notariuszy RP z siedzibą w Warszawie

---

## STOWARZYSZENIE NOTARIUSZY RP

ul. Okopowa 56 lok. 230, 01-042 Warszawa  
tel. (22) 827 01 94; tel./fax (22) 827 13 45  
e-mail: snrp@wp.pl

## ADRES REDAKCJI

ul. Zamkowa nr 8, 46-200 Kluczbork  
tel. (77) 447 32 05; fax (77) 418 46 67  
e-mail: rejent@kluczdruk.com.pl <http://www.rejent.com.pl>

Redaktor Naczelny tel. (71) 375 20 10

Z-ca Redaktora tel. (77) 418 31 75

Dystrybucja tel. (77) 447 32 05, fax (77) 418 46 67

## REDAKTOR NACZELNY

prof. dr hab. Jerzy Jacyszyn

## Z-CA REDAKTORA NACZELNEGO

Teresa Kaczmarska

## REDAKTOR TECHNICZNY

Halina Kochanowska

## RADA PROGRAMOWA

prof. dr hab. Edward Drozd

Wojciech Fortuński

prof. dr hab. Józef Frąckowiak

dr hab. Jacek Górecki

prof. dr hab. Andrzej Jakubecki

prof. dr hab. Elwira Marszałkowska-Krześ

prof. dr hab. Andrzej Mączyński

prof. dr hab. Adam Olejniczak

prof. dr hab. Aleksander Oleszko

prof. dr hab. Maksymilian Pazdan

prof. dr hab. Wojciech Popiołek

Czesław Waldemar Salągierski

prof. dr hab. Mirosław Stec

Romuald Szytk

dr Bogusław Tymecki

Leszek Zabielski

Wolfgang Józef Żmudziński

## Wszelkie prawa zastrzeżone

Nakład – 2560 egz.

Materiały złożono do druku 17.03.2010 r.

Skład i druk: Zakład Poligraficzno-Papierniczy „KLUCZ-DRUK” Sp. z o.o.  
46-200 Kluczbork, ul. Zamkowa 8, tel. biuro (77) 447 32 05,  
dyrekcja (77) 418 76 73, fax (77) 418 46 67,  
e-mail: biuro@kluczdruk.com.pl

# REJENT

Rok 20

Nr 3(227)

Marzec 2010

---

## Spis treści

Elwira Marszałkowska-Krześ <i>Słowo wstępne</i> .....	9
Albina Jędrysek <i>Informacja o Instytucie</i> .....	11

## Artykuły

Beata Burian <i>Pełnomocnictwo zwykłe w projekcie kodeksu cywilnego</i> .....	13
Wisława Boć, Marek Leśniak <i>Notariusz jako przedsiębiorca szczególnego rodzaju</i> .....	38
Jacek Borowicz <i>Uwagi o czasie pracy notariusza i pracowników kancelarii notarialnej</i> .....	68
Agnieszka Górnicz-Mulcahy Eliza Mazurczak-Jasińska <i>Odpowiedzialność notariusza jako pracodawcy w świetle przepisów kodeksu pracy</i> .....	84
Katarzyna Górsk a <i>O formie pisemnej z poświadczoną datą w nowym kodeksie cywilnym – uwagi w kontekście obowiązującej regulacji prawnej</i> .....	103

Bartosz Łojewski  
*Problematyka oświadczeń woli składanych bez zamiaru  
wywołania skutków prawnych według projektu  
części ogólnej kodeksu cywilnego* ..... 127

Elwira Marszałkowska-Krześ  
*Nakaz zapłaty wydawany przez notariusza* ..... 153

Marcin Podleś, Piotr M. Wiórek, Krzysztof Kułak  
*Pojęcie przedsiębiorcy i kupca w prawie niemieckim  
i francuskim* ..... 159

Monika Tenenbaum  
*Błąd według projektu księgi I kodeksu cywilnego* ..... 191

## **Glosa**

Mateusz Pietraszewski  
*Glosa do uchwały Sądu Najwyższego  
z dnia 19 grudnia 2008 r. (III CZP 122/08)* ..... 211

## **Konferencje – Zjazdy – Spotkania**

Jacek Mazurkiewicz  
*Kodeks rodzinny i opiekuńczy po nowelizacji.  
Konferencja naukowa, Wrocław, 11 grudnia 2009 r.* ..... 231

## **Wspomnienia**

*Pożegnanie Marii* ..... 238

## **Recenzja**

Rafał Szczepanik, *Nadużycie prawa do posługiwania się  
formą osoby prawnej*, Toruń 2009,  
wyd. TNOiK Dom Organizatora, s. 371  
(rec. I. Gil, P. Gil) ..... 240

**Aktualności** ..... 248

## REJENT (Notary)

20<sup>th</sup> Year of Publicatio

No 3(227)

March 2010

---

### Table of contents

Elwira Marszałkowska-Krześ <i>Preface</i> .....	9
Albina Jędrysek <i>Information about the Institute</i> .....	11

### Articles

Beata Burian <i>Ordinary power of attorney in the draft of Civil Code</i> .....	13
Wisława Boć, Marek Leśniak <i>Notary as a special kind of entrepreneur</i> .....	38
Jacek Borowicz <i>Remarks about the working time of the notary and employees of the notarial office</i> .....	68
Agnieszka Górnicz-Mulcahy Eliza Mazurczak-Jasińska <i>The responsibility of the notary as an employer in the light of regulations of the Labour Code</i> .....	84
Katarzyna Górską <i>About the written form with the certified date in the new Civil Code – remarks in the context of the current view of legal regulations</i> .....	103

Bartosz Łojewski <i>Issues of declarations submitted to the will without the intention of triggering consequences in law according to the project of general part of the civil code</i> .....	127
Elwira Marszałkowska-Krześ <i>Order for payment issued by a notary</i> .....	153
Marcin Podleś, Piotr M. Wiórek, Krzysztof Kułak <i>The concept of entrepreneur and merchant under German and French law</i> .....	159
Monika Tenenbaum <i>Error according to project of book I of Civil Code</i> .....	191
<b>Gloss</b>	
Mateusz Pietraszewski <i>Gloss to the resolution of the Supreme Court dated 19th December 2008, III CZP 122/08</i> .....	211
<b>Conferences – Congresses – Meetings</b>	
Jacek Mazurkiewicz <i>Family and Guardianship Code after the amendment. Scientific conference, Wrocław, 11 December 2009 r.</i> .....	231
<b>Memories</b>	
<i>Farewell to Maria</i> .....	238
<b>Book review</b>	
Rafał Szczepanik, <i>Nadużycie prawa do posługiwania się formą osoby prawnej [Abuse of the right to use a form of legal person]</i> , Toruń 2009, wyd. TNOiK Dom Organizatora, s. 371 (rev. I. Gil, P. Gil) .....	240
<b>News</b> .....	248

# REJENT (Notar)

20. Jahrgang

Nr. 3(227)

März 2010

---

## Inhaltsverzeichnis

Elwira Marszałkowska-Krzes	
<i>Vorwort</i> .....	9
Albina Jędrysek	
<i>Information über das Institut</i> .....	11

## Artykuły

Beata Burian	
<i>Ordentliche Vollmacht in den Entwurf des Bürgerlichen Gesetzbuches</i> .....	13

Wisława Boć, Marek Leśniak	
<i>Der Notar als der Unternehmer der besonderen Art</i> .....	38

Jacek Borowicz	
<i>Die Bemerkungen über die Arbeitszeit der Notar und die Arbeitnehmer des Notariates</i> .....	68

Agnieszka Górnicz-Mulcahy	
Eliza Mazurczak-Jasińska	
<i>Verantwortung des Notars als Arbeitgeber nach den Bestimmungen des Arbeitsgesetzbuches</i> .....	84

Katarzyna Górsk a	
<i>Eine Schriftform mit dem bestätigten Datum in den neuen Bürgerlichen Gesetzbuches – die Bemerkungen im Zusammenhang mit der geltenden rechtliche Regelung</i> .....	103

Bartosz Łojewski <i>Die Problematik der Willenserklärung, ohne die Absicht die Rechtsfolgen wachzurufen, nach dem Entwurf des allgemeinen Teiles des Bürgerlichen Gesetzbuches</i> .....	127
Elwira Marszałkowska-Krześ <i>Auftrag für die Zahlung von einem Notar ausgestellt</i> .....	153
Marcin Podleś, Piotr M. Wiórek, Krzysztof Kułak <i>Das Konzept der Unternehmer und Händler in dem Deutschen und Französischen Recht</i> .....	159
Monika Tenenbaum <i>Fehler nach dem Entwurf des Buches I des Bürgerlichen Gesetzbuches</i> .....	191
<b>Glosse</b>	
Mateusz Pietraszewski <i>Glosse zum Beschluss des Obersten Gerichts vom 19. Dezember 2008, III CZP 155/07</i> .....	211
<b>Konferenzen – Tagungen – Versammlungen</b>	
Jacek Mazurkiewicz <i>Familien- und Vormundschaftsgesetzbuch nach der Novellierung. Wissenschaftliche Konferenz, Wrocław (Breslau), 11. Dezember 2009</i> .....	231
<b>Erinnerungen</b>	
<i>Abschied von Maria</i> .....	238
<b>Buchbesprechung</b>	
Rafał Szczepanik, <i>Nadużycie prawa do postępowania się formą osoby prawnej [Der Rechtsmissbrauch um Form einer juristischen Person zu verwenden], Toruń 2009, wyd. TNOiK Dom Organizatora, S. 371 (Rez. I. Gil, P. Gil)</i> .....	240
<b>Aktuelles</b> .....	248